

## INFORMACIJE O VARSTVU OSEBNIH PODATKOV

Upravljalca osebnih podatkov sta SCGV EMIL KOMEL D.Š. 91004530316 Drevored XX. septembra 85, Gorica (GO), tel. 0481/532163 in 0481/547569 e-mail: info@emilkomel.eu - overjena elektronska pošta emilkomel@pecimprese.it in KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ D.Š. 91014600315 Drevored XX. septembra 85, Gorica (GO), tel. 0481/531445 e-mail: info@centerbratuz.org - overjena elektronska pošta kcl.bratuz@pec.libero.it

### Uvod

Želimo Vas seznaniti, da (Splošna uredba o varstvu podatkov) predvideva varstvo osebe in drugih subjektov in spoštovanje pri obdelavi osebnih podatkov.

13. člen Zakonskega odloka št. 196/2003 (Enotno besedilo) ter 13. in 14. Uredbe (EU) 2016/679 (GDPR), urejajo pravila o informiranju glede upravljanja z osebnimi podatki.

Tekmovalci (in njihovi pravni zastopniki) se morajo kot neposredno zainteresirani ustrezno seznaniti in po potrebi zahtevati ustrezna pojasnila na tajništvu.

### Namen obdelave osebnih podatkov

Namen: obravnava osebnih podatkov tekmovalcev in po potrebi tudi njihovih družinskih članov oz. pravnih zastopnikov, je namenjena institucionalnim dejavnostim (organizacija, administracija), v skladu z zakonskimi obveznostmi in predpisi.

### Pravna podlaga za obdelavo osebnih podatkov

Pravna podlaga: obdelava osebnih podatkov sloni predvsem na pravni podlagi izpolnjevanja zakonskih obveznosti, pravilnikov in/ali predpisov EU in države; ne zahteva privolitve, ampak je potrebna seznanitev z informacijami.

Obdelava osebnih podatkov za posebne namene, ki niso institucionalni in obvezni, ima za svojo pravno podlago privolitev zainteresirane osebe.

Mladoletnika, mlajšega od 16 let, zastopajo zakoniti skrbniki, ki dajo soglasje, kadar je to potrebno; mladoletnik od 16 dalje, lahko na zahtevo poda soglasje za obravnavo osebnih podatkov.

### Način zbiranja in obdelave osebnih podatkov

Način: osebne podatke poda neposredno ob vpisu tekmovalec ali njegovi družinski člani/skrbniki. Obravnava poteka v skladu z načeli zakonitosti, korektnosti in preglednosti v odnosu do tekmovalca in skladno z nameni obravnave.

Zbrani podatki so "zreducirani na minimum", kar pomeni, da so primerni, ustrezni in omejeni na nujno potrebno glede na namene obdelave, točni in posodobljeni; obdelujejo se preko računalniških baz podatkov in papirnatih oblik lokalno in/ali *in cloud*. Zbiranje fotografskih/video/avdio podatkov poteka z uporabo osebnih sredstev upravljalca podatkov ali pooblaščenih zastopnikov.

Upravljanje poteka večinoma znotraj ustanov, poleg ravnatelja, tudi s strani osebja, odgovornega za obdelavo v zvezi z institucionalnimi obveznostmi: tehnično/upravno osebje, izobraževalni sodelavci. Morebitno upravljanje, ki ga je treba izvesti izven sedeža ustanove, za posebne dejavnosti, ki jih ni mogoče opraviti interno, je zaupano dokazano zanesljivim osebam za njihovo zunanjo obdelavo in s posebno zadolžitvijo, ki jo podpiše ravnatelj.

V primeru soglasja bodo podatki obdelani tudi za pošiljanje informativnih sporočil ter komercialnih in promocijskih sporočil v zvezi z dejavnostjo in storitvami ustanov, in sicer z avtomatskimi sredstvi, kot so e-pošta in SMS, ter s tradicionalnimi sredstvi, kot je telefonski kontakt z upravljalcem, ob popolnem spoštovanju načela zakonitosti in korektnosti ter zakonskih določil.

Za vsako obravnavo, različno od tiste, za katero so bili zbrani, mora upravljalca podatkov zainteresiranemu podati vse informacije, potrebne za tak drugačen namen.

Celoten proces upravljanja je nadzorovan od faze zbiranja do zgodovinskega arhiviranja za dovoljeno obdobje.

Za podatke, ki jih upravljalca podatkov ne pridobi neposredno od zainteresirane osebe, morajo biti te informacije posredovane najkasneje v enem mesecu po pridobitvi podatkov ali ob prvi komunikaciji z zainteresirano osebo, ali v okviru prve morebitne komunikacije z drugim naslovnikom.

### Oblikovanje profilov

Upravljalca ne uporablja avtomatiziranih procesov za oblikovanje profilov.

### Obvezna ali neobvezna merila za posredovanje podatkov

Da bi organizatorja lahko upravljala s podatki skladno z nameni/načini, morajo tekmovalci posredovati vse obvezne osebne podatke.

Obvezni podatki: popolni osebni podatki tekmovalca, osebni podatki družinskih članov/skrbnikov;

Neobvezni podatki: podatki, potrebni za pridobitev storitev na zahtevo in ugodnosti (subvencije, oprostitev, izvenšolske dejavnosti); podatki/slike izobraževalnih ali dopolnilnih dogodkov / dejavnosti.

Možno je pridobivanje slik (individualnih in skupinskih fotografij/videoposnetkov) učencev iz njihovih dopolnilnih šolskih dejavnosti (izleti, potovanja, nastopi, spisi, prazniki itd.). Vsako sporočanje/širjenje takšnih podatkov s šoli lastnimi sredstvi (spletna stran, facebook, interni časopis, ...), se lahko izvede po predhodni oceni tveganja za mladoletne učence in z dokumentiranim soglasjem zainteresiranih, ki lahko v vsakem trenutku izkoristijo pravico do blokade ali izbrisa.

### **Posledice morebitne zavrnitve posredovanja podatkov**

Zavrnitev posredovanja podatkov bo onemogočila nastop na tekmovanju.

### **Hranjenje podatkov**

Podatki se hranijo za obdobje, ki je potrebno za spremljanje celotne izobraževalne poti učenca; trajanje je določeno s posebnimi pravili in predpisi ali v skladu z merili, ustreznimi za specifično občasno obdelavo.

### **Osebe in kategorije prejemnikov podatkov in področja sporočanja/širjenja**

Podatki bodo lahko sporočeni sledečim osebam/ustanovam:

- vsem subjektom, ki jim je pravica do dostopa priznana na podlagi ureditvenih ukrepov;
- sodelavcem, uslužbencem, kot del svojih nalog;
- vsem osebam/pravnim osebam, javnih in zasebnih sodanov, v primeru, da je sporočanje podatkov nujno potrebno ali funkcionalno za učinkovitost našega delovanja in v zgoraj omenjenih načinih in namenih

### **Pravice posameznika**

Učenec/ka (ali zakoniti skrbniki) lahko uveljavljajo svoje pravice do upravljalca podatkov, pri čemer lahko zahtevajo informacije o osebnih podatkih v zvezi s: poreklom, zbiranjem, namenom, metodo, z uporabljenim logičnim postopkom in lahko uveljavljajo pravice do: dostopa, popravka, izbrisa (pozabe), omejitve, pravice do prenosljivosti podatkov (pravica, ki se uporablja samo za podatke v elektronski obliki), v skladu z določbami 20. člena GDPR.

Učenec (ali zakoniti skrbniki), ki ugotovijo kršitve obdelave svojih podatkov, lahko vložijo pritožbo pri nadzornem organu.

Obveščamo, da obdelava podatkov temelji na prvem odstavku, črka a) 6. člena ali na drugem odstavku, črka a) 9. člena, Uredbe EU 2016/679, zato imate pravico, da kadarkoli prekličete soglasje brez poseganja v zakonitost obdelave na podlagi soglasja pred preklicem.

Učenec (ali njihovi pravni zastopniki) imajo pravico do preklica svoje privolitve, dane za eno ali več posebnih dejavnosti, brez poseganja v zakonitost obdelave na podlagi predhodnega soglasja. Upravno osebje tajništva, ki je ustrezno poučeno, je dolžno učencu (ali pravnim zastopnikom) zagotoviti informacije in ustrezne zahtevane dokumentirane elemente, ki jih dovoljujejo zakonski predpisi.

Za nadaljnje informacije se obrnite na institucionalno spletno stran poroka o zasebnosti: [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)

### **Načela, ki se uporabljajo za obdelavo posebnih kategorij osebnih podatkov (občutljivi in sodni)**

Morebitne zahteve, zbiranja, obdelave posebnih vrst podatkov (občutljive in sodne narave), se opravijo, če:

- je posameznik izrecno privolil v obdelavo takih podatkov
- je obdelava potrebna za izpolnitev obveznosti in uveljavljanje posebnih pravic zainteresirane stranke ali upravljalca
- je obdelava je potrebna za zaščito življenjskega interesa posameznika
- obdelava zadeva podatke, ki jih je zainteresirani javno objavil
- je obdelava potrebna za ugotavljanje, uveljavljanje ali zagovarjanje pravice na sodišču, ali kadar organi izvajajo svoje pravne pristojnosti
- je obdelava potrebna zaradi pomembnega javnega interesa, ki temelji na pravu Unije in držav članic
- je obdelava potrebna za namene preventivne medicine, diagnoze, pomoči in/ali terapije, torej za institucionalne didaktične, organizacijske in upravne naloge ter za potrebe, ki jih ni mogoče izpolniti z uporabo podatkov drugačne narave.

Obdelava podatkov, ki se nanašajo na kazenske obsodbe in kazniva dejanja, poteka le pod nadzorom javnega organa.